

OSPEDALI




AWD655

Lavastrumenti a
termodisinfezione

www.at-os.com

Your Health, our Technology



Lavare, disinfettare e asciugare gli strumenti in modo sicuro e impeccabile

Lavastrumenti a termodisinfezione studiate per soddisfare gli standard igienici EN-ISO 15883-1/2 e 5.

Grazie all'utilizzo delle più alte tecnologie, la linea AWD655 offre diversi tipi di modelli, studiati per adattarsi alla grande varietà di strumenti presenti nei reparti ospedalieri, nelle cliniche dentistiche, nelle sale chirurgiche e nelle centrali di sterilizzazione, soddisfacendo ogni tipo di richiesta medica.

L'ampia scelta di carrelli di lavaggio e accessori consente all'operatore di lavare, disinfettare e asciugare anche gli strumenti più sofisticati, come quelli tubolari.

Questa linea offre un'elevata affidabilità, a vantaggio di utenti e pazienti!



Certificato laboratorio esterno
di convalida dei test, secondo la
norma EN ISO 15883-1/2 e 5

Sistema idraulico progettato
per isolare le condutture
dell'acqua potabile (air gap)
come prescritto dalla norma
europea EN 1717



Risultati
eccellenti



Fino a 450 litri
di volume



Display grafico
a colori



Disinfezione
perfetta



Risparmio
di energia



Programmi di
lavaggio innovativi



Alta
affidabilità



PC
software

Linea AWD655

AWD655-2

Porta in vetro
con asciugatura



AWD655-2XE

Porta in acciaio Inox
senza asciugatura



AWD655-2H

Porta in vetro
con asciugatura



AWD655-8X

Porta in acciaio Inox
con asciugatura



AWD655-8XE

Porta in acciaio Inox
senza asciugatura



AWD655-8

Porta in vetro
con asciugatura

AWD655-8E

Porta in vetro
senza asciugatura

AWD655-8XL

Porta in acciaio Inox
con asciugatura



AWD655-8XEL

Porta in acciaio Inox
senza asciugatura

AWD655-8L

Porta in vetro
con asciugatura

AWD655-8EL

Porta in vetro
senza asciugatura

DISPONIBILE
MODELLO
CON
BOILER

DISPONIBILE PORTA PASSANTE

PORTA AUTOMATICA

AWD655-15A

Porta in vetro con
asciugatura

DISPONIBILI

MODELLI
FINO A 3
BOILER

DISPONIBILI

MODELLI
CON 1 o 2
BOILER

DISPONIBILE PORTA PASSANTE

PORTA MANUALE

AWD655-10

Porta in vetro
con asciugatura

DISPONIBILI

MODELLI
CON 1 o 2
BOILER

DISPONIBILE PORTA PASSANTE

PORTA AUTOMATICA

AWD655-10A

Porta in vetro
con asciugatura

COMPATIBILE CON TUTTE LE LAVASTRUMENTI

PROVA LA CONNESSIONE EBOX!

Interfaccia con sistemi esterni, visualizza
e memorizza tutte le informazioni
relative allo stato della macchina
ed alla rappresentazione
grafica di fine ciclo

Contattaci
per richiedere
la brochure!

info@at-os.com





Doppio vetro resistente ai chimici

La porta è formata da due vetri temprati resistenti agli agenti chimici, anche quelli più aggressivi. Permette di visionare l'interno della vasca durante lo svolgimento dei programmi.



Design in acciaio inox

La camera di lavaggio è stata realizzata in acciaio inox AISI 316L (EN 1.4404) con finitura a specchio, mentre il telaio ed i pannelli esterni sono stati realizzati in acciaio inox AISI 304 (EN 1.4301). Sono resistenti agli urti e duraturi nel tempo. La finitura superficiale Scotch Brite facilita le operazioni di pulizia. Anche l'impianto idraulico è realizzato in acciaio inox AISI 304, su richiesta è possibile realizzarlo in acciaio inox AISI 316.



Maniglia ergonomica

Grazie alla maniglia ergonomica, sui modelli dotati di porta manuale, le operazioni di apertura e chiusura sono facilitate, senza sforzi.



Supporto per l'accesso facilitato

Su richiesta, AWD655-2H e AWD655-8 (e varianti) possono essere integrate di un supporto, sotto la macchina, che fornisce un'altezza ergonomica agevolando l'accesso al macchinario da parte dell'operatore, quando la macchina non è installata sottobanco. Il supporto risulta utile anche per immagazzinare le taniche dei chimici.



Sistema di sicurezza di chiusura della porta

Le macchine sono dotate di un sistema di bloccaggio automatico della porta che garantisce il blocco della porta in sicurezza, mentre la guarnizione a schiacciamento ne garantisce la tenuta. Per la sicurezza degli operatori, la macchina non permette lo sblocco della porta durante il ciclo di lavaggio od in presenza di alte temperature. Un sensore extra garantisce che, anche in presenza di un malfunzionamento della macchina, la pompa dell'acqua si spenga con lo sblocco della porta.



Stampante

Su richiesta, i macchinari possono essere integrati di una stampante per stampare uno scontrino con i dati del programma in esecuzione.



Pannello comandi touch con display grafico a colori

Il pannello comandi touch è composto da 8 tasti retroilluminati e un display LCD da 3.5". Il modello AWD655-15A (e le sue varianti) è dotato di un display touch-screen da 7" sul lato del carico (opzione attivabile anche del modello AWD655-10A). Il display piatto con grafica a colori mostra tutti i parametri del ciclo, i messaggi di allarme, le temperature misurate dalle due sonde di temperatura situate nella camera di lavaggio, le temperature di asciugatura e il valore A_0 . I modelli con porta passante sono dotati di un secondo monitor da 3,5" sul lato di scarico (disponibile su richiesta il display touch-screen da 7").



Sistema alarm-check

Questo sistema aiuta a capire il motivo per cui si è verificato un allarme, senza dover consultare il manuale d'uso. Sul display appare una videata con il numero e l'immagine dell'allarme, oltre al testo che ne spiega le possibili cause.



Programmi personalizzabili

Le macchine vengono fornite con un set di programmi standard, variabili a seconda del modello, e con la disponibilità dell'aggiunta di programmi personalizzabili, fino ad un massimo di 40 totali.



Sistema a doppia porta

AWD655-10D, AWD655-10AD e AWD655-15AD (e varianti) sono dotate di due porte interbloccate: una per il carico dei carrelli sporchi con gli strumenti da lavare (zona sporca) e l'altra posizionata nella parte posteriore per lo scarico dei carrelli puliti con gli strumenti disinfettati (zona pulita). La macchina non permette lo sblocco delle due porte contemporaneamente. La porta della zona di scarico carrelli viene sbloccata solo se un ciclo di lavaggio è terminato con successo.



Luce LED nella camera di lavaggio

Su richiesta, le macchine possono essere dotate di LED a basso consumo energetico posizionati all'interno della camera di lavaggio. Il LED garantisce una migliore visibilità durante il ciclo di lavaggio e durante le operazioni di carico e scarico del cesto o del carrello. Il colore del LED può variare a seconda dello stato della macchina: luce bianca per lo stand-by, luce rossa in caso di allarme e luce verde quando il ciclo è stato completato con successo.



Lavaggio affidabile

Grazie ad un pressostato dedicato che controlla in tempo reale la pressione dell'acqua della pompa, tutti i parametri di lavaggio saranno sempre perfetti. Un messaggio d'allarme sul display indicherà se sussiste una perdita di pressione durante il ciclo, causandone l'arresto.



Microcontrollore

Le macchine sono dotate di un microcontrollore che ne controlla costantemente il funzionamento. È dotato di una memoria flash interna che permette alle macchine di memorizzare tutte le informazioni relative ai parametri del ciclo, allarmi e storico dei log. Un watchdog interno controlla il microcontrollore e blocca il dispositivo in caso di malfunzionamento.



Boiler per Speed Cycle

I modelli con boiler aiutano ad accelerare i tempi di riscaldamento dell'acqua e a risparmiare acqua. Il primo boiler è riempito con acqua deionizzata, mantenuta ad una temperatura prestabilita grazie alla sua resistenza interna, aiuta a ridurre il consumo di energia elettrica e ad aumentare l'efficienza dell'impianto; il secondo boiler permette di ridurre i tempi di carico dell'acqua calda e a risparmiare acqua riutilizzando l'acqua deionizzata alla fine della fase di disinfezione.



Addolcimento dell'acqua

Su richiesta, le macchine possono essere integrate di un sistema che permette di addolcire l'acqua fredda e calda di carico (a seconda del modello), in modo da ridurre la formazione di calcare nel circuito idraulico della macchina. La macchina rigenera automaticamente le resine in base alla durezza dell'acqua impostata al momento dell'installazione.



Sensore di umidità per il controllo dell'asciugatura

Su richiesta, AWD655-15A (e varianti) può essere integrata di un sensore di umidità che monitora il valore di umidità nella camera di lavaggio al termine della fase di asciugatura. Tramite una sonda di umidità, il dispositivo regola automaticamente la durata della fase di asciugatura in modo da ottenere un risultato di asciugatura predefinito.



Sistema di condensazione del vapore

Le macchine sono dotate di un efficace sistema di condensazione del vapore, che agisce durante la fase di disinfezione, e si attiva per ridurre il vapore durante la fase di asciugatura.



Controllo rotazione delle giranti

Su richiesta, le macchine possono essere integrate di un sistema per il monitoraggio delle giranti. Se il monitoraggio delle giranti è abilitato, esso ne controlla la corretta rotazione. Un messaggio d'allarme sul display indicherà eventuali problemi durante il ciclo.



Sonda di conducibilità

Su richiesta, le macchine possono essere integrate di una sonda di conducibilità che controlla il livello di purezza dell'acqua al termine del risciacquo, prima della disinfezione. Se la sonda di conducibilità rileva un livello di purezza dell'acqua, espresso in $\mu\text{S}/\text{cm}$, più alto di quello preimpostato, la macchina ripete nuovamente il ciclo di risciacquo per rimuovere eventuali residui.



(E.T.S.) Empty Total System

Su richiesta, AWD655-10, AWD655-10A e AWD655-15A (e varianti) possono essere integrate con il sistema E.T.S. Alla fine di ogni ciclo scarica automaticamente l'acqua residua dalla pompa, dal serbatoio dell'acqua e dai tubi, per garantire una pulizia completa all'interno della macchina.



Riconoscimento automatico del carrello

Su richiesta, AWD655-10, AWD655-10A e AWD655-15A (e varianti) possono essere abilitate a riconoscere quando un carrello di lavaggio è inserito: non è infatti possibile azionare un programma di lavaggio se non c'è alcun carrello all'interno della camera. L'applicazione, inoltre, riconosce quale tipo di carrello è inserito e suggerisce all'utilizzatore quale programma avviare. Rimane comunque possibile abilitare o disabilitare i programmi che non sono raccomandati per il tipo di carrello che si intende utilizzare.

**Asciugatura con filtro HEPA H14**

Durante la fase di asciugatura, l'aria forzata, spinta da una potente soffiante, viene introdotta nella camera di lavaggio passando attraverso un riscaldatore elettrico. L'aria calda esce poi dai getti delle giranti, garantendo una distribuzione uniforme della stessa. Il filtro HEPA H14 permette di bloccare le polveri sottili presenti nell'aria con un'efficienza del 99.995%. Inoltre, per non danneggiare o intasare il filtro, davanti ad esso è posto un prefiltro che blocca le polveri più grandi.

**Modelli senza sistema di asciugatura**

AWD655-2XE, AWD655-8XE e AWD655-8XEL sono senza sistema di asciugatura: a fine ciclo la macchina apre in automatico parzialmente la porta, per asciugare gli strumenti con un ricircolo d'aria naturale, risparmiando sui consumi. Leggere il manuale d'uso per maggiori informazioni.

**Sensore di pulizia filtro**

Un vuotostato controlla in tempo reale lo stato di pulizia del filtro. Un messaggio d'allarme sul display indicherà che il filtro HEPA H14 è ostruito.

**Resistenze dell'acqua**

Nei modelli AWD655-8, AWD655-10 e AWD655-15 le resistenze sono interne alla camera e a fondo vasca: questo consente una trasmissione diretta del calore.

Nel modello AWD655-2 (e varianti) gli elementi riscaldanti dell'acqua sono posizionati all'esterno della camera di lavaggio: questa soluzione evita che l'acqua e le sostanze chimiche vengano a contatto con i componenti elettrici attivi delle resistenze.

**Serpentina per riscaldamento a vapore**

Su richiesta, AWD655-10, AWD655-10A e AWD655-15A (e varianti) possono essere integrate di una serpentina a fondo vasca che viene attraversata dal vapore di rete. Questo permette di velocizzare i tempi necessari per riscaldare l'acqua. È anche possibile utilizzare la sola serpentina, senza utilizzare le resistenze.

**Sistema di riscaldamento ibrido: elettrico + vapore**

Su richiesta, AWD655-10, AWD655-10A e AWD655-15A (e varianti) possono essere integrate con un sistema di riscaldamento ibrido: l'acqua viene riscaldata sia dalle resistenze all'interno del serbatoio che dal vapore di rete. In questo modo è possibile ridurre i tempi del programma ed il consumo di elettricità.

**Vano deposito dei prodotti chimici**

Nei modelli AWD655-2 l'accesso al vano deposito chimici viene impedito a persone non autorizzate, grazie ad una porta chiusa a chiave. Inoltre, nel modello a banco, le operazioni di pulizia sono facilitate grazie ad un cestello completamente estraibile. Nei modelli AWD655-8 con pannello laterale, il vano deposito detergenti è posizionato nel pannello laterale con un'apposita maniglia per consentirne l'accesso. Nei modelli AWD655-10, AWD655-10A e AWD655-15A le taniche dei chimici si trovano in un compartimento nella parte inferiore della macchina con porta chiusa a chiave.

**Controllo dosaggio dei prodotti chimici**

Il sistema di dosaggio dei prodotti chimici è controllato tramite flussometri. Se i flussometri non percepiscono il passaggio del liquido dopo alcuni secondi sul display comparirà un allarme che avvisa l'utente della mancata erogazione del liquido in vasca.

**Sensore livello dei prodotti chimici**

Le macchine sono dotate di sensori posti nelle lance d'aspirazione dei prodotti chimici, i quali avvertono l'utente se il liquido si sta esaurendo tramite un avviso che compare sul display LCD.

**Connessione porta RS232****Porte USB**

Le due porte USB:

- USB 2 tipo A per PC USB: permette di collegare il dispositivo ad un PC per la programmazione;
- USB 2 tipo B per flash drive: permette di scaricare lo storico dei programmi eseguiti e degli allarmi o di aggiornare il firmware e i dataset.

Solo per
AWD655-2
AWD655-8
e varianti



Washer RePortal

Software che si collega alla macchina per gestire il PIN operatore e scaricare, tramite chiavetta USB, i cicli eseguiti che vengono salvati su un apposito database. Inoltre è possibile generare i report dei cicli in formato PDF od esportarli in formato CSV.



Gestione dei PIN operatore

Gestisce un accesso sicuro ai programmi da parte degli utenti. Un livello di protezione con nome utente e password limita l'accesso al dispositivo solo al personale autorizzato.

È possibile memorizzare fino ad un massimo di 20 utenti, aumentabile a 70 su richiesta.

Vuoi sapere
di più su
Washer RePortal?

**Contattaci per
la brochure!**

info@at-os.com

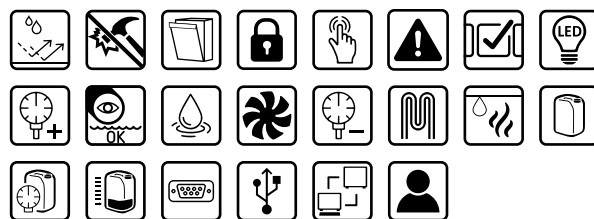


65 LT

AWD655-2 | AWD655-2XE AWD655-2H

Soprabanco e ad incasso

Macchine dotate di una porta manuale in doppio vetro temperato o in acciaio inox, perfette per cliniche dentistiche e piccoli reparti ospedalieri. Le resistenze dell'acqua, poste all'esterno della camera di lavaggio, garantiscono una maggiore durata del sistema. Sono equipaggiate con un sistema ad aria filtrata, riscaldata elettricamente, e forzata nella camera di lavaggio ed all'interno degli strumenti cavi, per ottenere un eccellente risultato di asciugatura (non disponibile per il modello senza sistema di asciugatura). Una grande varietà di accessori completa queste macchine, adatte a lavare e disinfettare tutti i tipi di strumenti chirurgici e accessori.



AWD655-2

Porta in vetro
con asciugatura



AWD655-2XE

Porta in acciaio Inox
senza asciugatura



AWD655-2H

Porta in vetro
con asciugatura



Camera di lavaggio
con graniti



Multi filtri nella
camera di lavaggio



Taniche dei
chimici



Stampante esterna
connessa con cavo



Filtro HEPA H14
e prefiltro

Specifiche tecniche

Modello	AWD655-2	AWD655-2XE	AWD655-2H
Dimensioni della camera di lavaggio (LxPxA)	428x415x370 mm (16.9"x16.3"x14.6")	428x415x370 mm (16.9"x16.3"x14.6")	428x415x370 mm (16.9"x16.3"x14.6")
Volume della camera di lavaggio	65 lt (17 US gal)	65 lt (17 US gal)	65 lt (17 US gal)
Materiale della camera di lavaggio	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)
Peso indicativo	65 Kg (143 lbs)	65 Kg (143 lbs)	75 Kg (165 lbs)
Portata massima della pompa di lavaggio	100 l/min (0.3 GPM)	100 l/min (0.3 GPM)	100 l/min (0.3 GPM)
Portata massima della pompa di asciugatura	40 m³/h	✗	40 m³/h
Numero max di pompe dosatrici dei prodotti chimici con flussometri	2	2	3
Capacità taniche dei chimici	0.6 l (0.2 US gal)	0.6 l (0.2 US gal)	5 l (1 US gal)
Porte di comunicazione	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232
1x Pannello di controllo con display LCD 3,5"	✓	✓	✓
Singola porta manuale interbloccata	✓	✓	✓
Asciugatura ad aria forzata	✓	✗	✓
Filtro HEPA H14	✓	✗	✓
Connessione acqua fredda	✓	✓	✓
Connessione acqua deionizzata	●	●	●
Addolcitore dell'acqua	●	●	●
Sonda di conducibilità	●	●	●
Controllo rotazione delle giranti	●	●	●
Luce LED nella camera di lavaggio	●	●	●
Stampante	●	●	●
Normative	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC

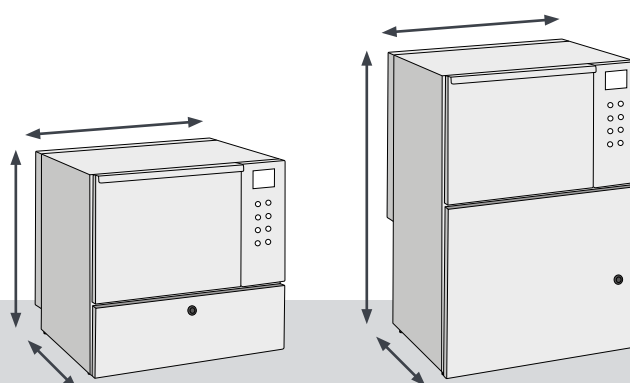
Dimensioni esterne

AWD655-2 | AWD655-2XE

LxPxA: 595x520x600 mm
(23.4"x20.5"x23.6")

AWD655-2H

LxPxA: 595x520x818 mm
(23.4"x20.5"x32.2")



- ✓ Standard
- Su richiesta
- ✗ Non disponibile

I valori di riferimento sono basati
sul modello standard.

165 LT

AWD655-8 | AWD655-8E AWD655-8X | AWD655-8XE

Ad incasso

Macchine dotate di una porta manuale in doppio vetro temperato o in acciaio inox, per lavaggio carrelli fino a 4 livelli. Sono equipaggiate con un sistema ad aria filtrata, riscaldata elettricamente e forzata nella camera di lavaggio ed all'interno degli strumenti cavi, per ottenere un eccellente risultato di asciugatura (non disponibile per il modello senza sistema di asciugatura). Una grande varietà di accessori completa queste macchine, adatte a lavare e disinfettare tutti i tipi di strumenti chirurgici e accessori.

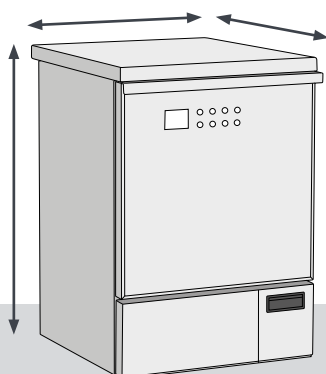
**AWD655-8**Porta in vetro
con asciugatura**AWD655-8E**Porta in vetro
senza asciugaturaPorta in acciaio Inox
con asciugatura**AWD655-8X**Porta in acciaio Inox
senza asciugatura**AWD655-8XE**Camera di lavaggio
con girantiMulti filtri nella
camera di lavaggioSupporto in acciaio inox
per taniche dei chimiciStampante esterna
connessa con cavoFiltro HEPA H14
e prefiltro

Specifiche tecniche

Modello	AWD655-8	AWD655-8E	AWD655-8X	AWD655-8XE
Dimensioni della camera di lavaggio (LxPxA)	550x500x600 mm (21.7"x19.7"x23.6")	550x500x600 mm (21.7"x19.7"x23.6")	550x500x600 mm (21.7"x19.7"x23.6")	550x500x600 mm (21.7"x19.7"x23.6")
Volume della camera di lavaggio	165 lt (43.6 US gal)	165 lt (43.6 US gal)	165 lt (43.6 US gal)	165 lt (43.6 US gal)
Materiale della camera di lavaggio	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)
Peso indicativo	100 Kg (220 lbs)	100 Kg (220 lbs)	100 Kg (220 lbs)	100 Kg (220 lbs)
Portata massima della pompa di lavaggio	370 l/min (97.8 GPM)	370 l/min (97.8 GPM)	370 l/min (97.8 GPM)	370 l/min (97.8 GPM)
Portata massima della pompa di asciugatura	150 m³/h	150 m³/h	150 m³/h	✗
Numero max di pompe dosatrici dei prodotti chimici con flussometri	4	4	4	4
Capacità taniche dei chimici	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)
Porte di comunicazione	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232
1x Pannello di controllo con display LCD 3,5"	✓	✓	✓	✓
Singola porta manuale interbloccata	✓	✓	✓	✓
Asciugatura ad aria forzata	✓	✗	✓	✗
Filtro HEPA H14	✓	✗	✓	✗
Connessione acqua fredda	✓	✓	✓	✓
Connessione acqua calda	✓	✓	✓	✓
Connessione acqua deionizzata	●	●	●	●
Addolcitore dell'acqua	●	●	●	●
Sonda di conducibilità	●	●	●	●
Controllo rotazione delle giranti	●	●	●	●
Pompa di scarico a muro	●	●	●	●
Luce LED nella camera di lavaggio	●	●	●	●
Stampante	●	●	●	●
Normative	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC

Dimensioni esterne

AWD655-8 | AWD655-8E
AWD655-8X | AWD655-8XE
 LxPxA: 600x650x845 mm
 (23.6"x25.6"x33.3")



- ✓ Standard
- Su richiesta
- ✗ Non disponibile

I valori di riferimento sono basati sul modello standard.

165 LT

AWD655-8L | AWD655-8L-SC AWD655-8XL | AWD655-8XEL

Ad incasso

Macchine sottobanco dotate di un vano laterale per inserire le taniche dei liquidi detergenti e di una porta manuale in doppio vetro temperato o in acciaio inox, fino a 4 piani per lavaggio carrelli. Sono equipaggiate con un sistema ad aria filtrata, riscaldata elettricamente e forzata nella camera di lavaggio ed all'interno degli strumenti cavi, per ottenere un eccellente risultato di asciugatura (non disponibile per il modello senza sistema di asciugatura). Una grande varietà di accessori completa queste macchine, adatte a lavare e disinfettare tutti i tipi di strumenti chirurgici e accessori.

**AWD655-8L**Porta in vetro e
con asciugatura**AWD655-8L-SC**Porta in vetro, con
asciugatura e boilerPorta in acciaio inox
e con asciugatura**AWD655-8XL**Porta in acciaio inox
e senza asciugatura**AWD655-8XEL**Camera di lavaggio
con girantiMulti filtri nella
camera di lavaggioSupporto in acciaio inox
per taniche dei chimiciStampante
ad incassoFiltro HEPA H14
e prefiltro

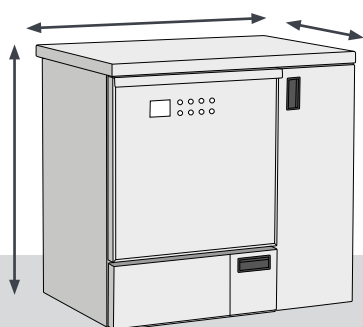
Specifiche tecniche

Modello	AWD655-8L	AWD655-8L-SC	AWD655-8XL	AWD655-8XEL
Dimensioni della camera di lavaggio (LxPxA)	550x500x600 mm (21.7"x19.7"x23.6")	550x500x600 mm (21.7"x19.7"x23.6")	550x500x600 mm (21.7"x19.7"x23.6")	550x500x600 mm (21.7"x19.7"x23.6")
Volume della camera di lavaggio	165 lt (43.6 US gal)	165 lt (43.6 US gal)	165 lt (43.6 US gal)	165 lt (43.6 US gal)
Materiale della camera di lavaggio	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)
Peso indicativo	115 Kg (254 lbs)	120 Kg (265 lbs)	115 Kg (254 lbs)	115 Kg (254 lbs)
Portata massima della pompa di lavaggio	370 l/min (97.8 GPM)	370 l/min (97.8 GPM)	370 l/min (97.8 GPM)	370 l/min (97.8 GPM)
Portata massima della pompa di asciugatura	150 m³/h	150 m³/h	150 m³/h	✗
Numero max di pompe dosatrici dei prodotti chimici con flussometri	4	4	4	4
Capacità taniche dei chimici	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)
Porte di comunicazione	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232
1x Pannello di controllo con display LCD 3,5"	✓	✓	✓	✓
Singola porta manuale interbloccata	✓	✓	✓	✓
Asciugatura ad aria forzata	✓	✓	✓	✗
Filtro HEPA H14	✓	✓	✓	✗
Connessione acqua fredda	✓	✓	✓	✓
Connessione acqua calda	✓	✓	✓	✓
Connessione acqua deionizzata	●	●	●	●
Addolcitore dell'acqua	●	●	●	●
Boiler per acqua deionizzata	✗	✓	✗	✗
Sonda di conducibilità	●	●	●	●
Controllo rotazione delle giranti	●	●	●	●
Pompa di scarico a muro	●	●	●	●
Luce LED nella camera di lavaggio	●	●	●	●
Stampante	●	●	●	●
Normative	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC

Dimensioni esterne

AWD655-8L | AWD655-8L-SC
AWD655-8XL | AWD655-8XEL

LxPxA: 900x650x845 mm
 (35.4"x25.6"x33.3")



- ✓ Standard
- Su richiesta
- ✗ Non disponibile

I valori di riferimento sono basati sul modello standard.

265 LT

AWD655-10 | AWD655-10-SC AWD655-10-2SC

Indipendente a colonna

Macchine dotate di una porta a ribalta con apertura e chiusura manuale, in doppio vetro temperato, per reparti chirurgici e piccoli reparti di sterilizzazione con 5 livelli di lavaggio. Sono equipaggiate con un sistema ad aria filtrata, riscaldata elettricamente e forzata nella camera di lavaggio ed all'interno degli strumenti cavi, per ottenere un eccellente risultato di asciugatura. Per facilitare il carico e lo scarico dei carrelli, è possibile utilizzare degli appositi carrelli manuali di trasporto. Una grande varietà di accessori completa queste macchine, adatte a lavare e disinfettare tutti i tipi di strumenti chirurgici e accessori.



AWD655-10

Camera di lavaggio
con giranti



Modello con
boiler per
acqua
deionizzata

AWD655-10-SC

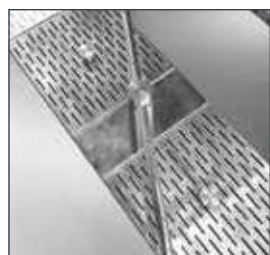
Porta in vetro con
asciugatura e boiler



Modello con
boiler per
acqua calda e
deionizzata

AWD655-10-2SC

Porta in vetro con
asciugatura e 2 boiler



Wash chamber with
spray arms



Pannello di
controllo touch



Taniche
dei chimici



Stampante
ad incasso



Filtro HEPA H14
e prefiltro

Specifiche tecniche

Modello	AWD655-10	AWD655-10-SC	AWD655-10-2SC
Dimensioni della camera di lavaggio (LxPxA)	560x590x800 mm (22"x23"x31.5")	560x590x800 mm (22"x23"x31.5")	560x590x800 mm (22"x23"x31.5")
Volume della camera di lavaggio	265 lt (70 US gal)	265 lt (70 US gal)	265 lt (70 US gal)
Materiale della camera di lavaggio	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)
Peso indicativo	240 Kg (529 lbs)	255 Kg (562 lbs)	270 Kg (595 lbs)
Portata massima della pompa di lavaggio	600l/min (158.5 GPM)	600l/min (158.5 GPM)	600l/min (158.5 GPM)
Portata massima della pompa di asciugatura	150 m³/h	150 m³/h	150 m³/h
Numero max di pompe dosatrici dei prodotti chimici con flussometri	4	4	4
Capacità taniche dei chimici	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)
Porte di comunicazione	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232
1x Pannello di controllo con display LCD 3,5"	✓	✓	✓
Singola porta manuale interbloccata	✓	✓	✓
Asciugatura ad aria forzata	✓	✓	✓
Filtro HEPA H14	✓	✓	✓
Connessione acqua fredda	✓	✓	✓
Connessione acqua calda	✓	✓	✓
Connessione acqua deionizzata	●	●	●
Addolcitore dell'acqua	●	●	●
Boiler per acqua deionizzata	✗	✓	✓
Boiler per acqua calda	✗	✗	✓
Sonda di conducibilità	●	●	●
Controllo rotazione delle giranti	●	●	●
Serpentina per riscaldamento a vapore	●	●	●
Hybrid heating system: electric- steam	●	●	●
Pompa di scarico a muro	●	●	●
(E.T.S.) Empty Total System	●	●	●
Luce LED nella camera di lavaggio	●	●	●
Riconoscimento automatico carrello	●	●	●
Stampante	●	●	●
Normative	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC

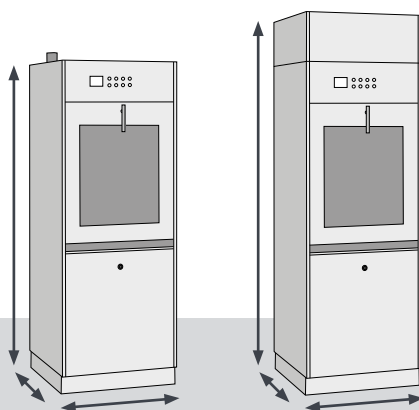
Dimensioni esterne

AWD655-10

LxPxA: 650x670x1850 mm
(25.6"x26.4"x72.8")

AWD655-10-SC | AWD655-10-2SC

LxPxA: 650x670x2200 mm
(25.6"x26.4"x86.6")



- ✓ Standard
- Su richiesta
- ✗ Non disponibile

I valori di riferimento sono basati sul modello standard.

265 LT

AWD655-10D | AWD655-10D-SC AWD655-10D-2SC

Indipendente a colonna

Macchine dotate di due porte a ribalta con apertura e chiusura manuale, in doppio vetro temperato, per reparti chirurgici e piccoli reparti di sterilizzazione con 5 livelli di lavaggio. Nella macchina con due porte, da un lato viene caricato il carrello con gli strumenti sporchi (zona sporca), dall'altra parte viene prelevato il carrello con gli strumenti puliti e disinfettati (zona pulita), al termine del lavaggio. Sono equipaggiate con un sistema ad aria filtrata, riscaldata elettricamente e forzata nella camera di lavaggio ed all'interno degli strumenti cavi, per ottenere un eccellente risultato di asciugatura. Per facilitare il carico e lo scarico dei carrelli, è possibile utilizzare degli appositi carrelli manuali di trasporto. Una grande varietà di accessori completa queste macchine, adatte a lavare e disinfettare tutti i tipi di strumenti chirurgici e accessori.



AWD655-10D

Porta in vetro
con asciugatura



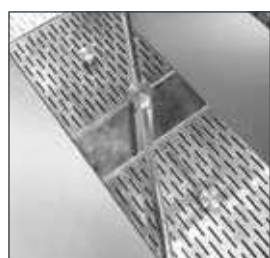
AWD655-10D-SC

Porta in vetro con
asciugatura e boiler



AWD655-10D-2SC

Porta in vetro con
asciugatura e 2 boiler



Camera di lavaggio
con giranti



Pannello di
controllo touch



Taniche
dei chimici



Stampante
ad incasso



Filtro HEPA H14
e prefiltra

Specifiche tecniche

Modello	AWD655-10D	AWD655-10D-SC	AWD655-10D-2SC
Dimensioni della camera di lavaggio (LxPxA)	560x590x800 mm (22"x23"x31.5")	560x590x800 mm (22"x23"x31.5")	560x590x800 mm (22"x23"x31.5")
Volume della camera di lavaggio	265 lt (70 US gal)	265 lt (70 US gal)	265 lt (70 US gal)
Materiale della camera di lavaggio	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)
Peso indicativo	240 Kg (529 lbs)	255 Kg (562 lbs)	270 Kg (595 lbs)
Portata massima della pompa di lavaggio	600l/min (158.5 GPM)	600l/min (158.5 GPM)	600l/min (158.5 GPM)
Portata massima della pompa di asciugatura	150 m³/h	150 m³/h	150 m³/h
Numero max di pompe dosatrici dei prodotti chimici con flussometri	4	4	4
Capacità taniche dei chimici	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)
Porte di comunicazione	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232
2x Pannello di controllo con display LCD 3,5"	✓	✓	✓
Porta passante manuale interbloccata	✓	✓	✓
Asciugatura ad aria forzata	✓	✓	✓
Filtro HEPA H14	✓	✓	✓
Connessione acqua fredda	✓	✓	✓
Connessione acqua calda	✓	✓	✓
Connessione acqua deionizzata	●	●	●
Addolcitore dell'acqua	●	●	●
Boiler per acqua deionizzata	✗	✓	✓
Boiler per acqua calda	✗	✗	✓
Sonda di conducibilità	●	●	●
Controllo rotazione delle giranti	●	●	●
Serpentina per riscaldamento a vapore	●	●	●
Hybrid heating system: electric- steam	●	●	●
Pompa di scarico a muro	●	●	●
(E.T.S.) Empty Total System	●	●	●
Luce LED nella camera di lavaggio	●	●	●
Riconoscimento automatico carrello	●	●	●
Stampante	●	●	●
Normative	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC

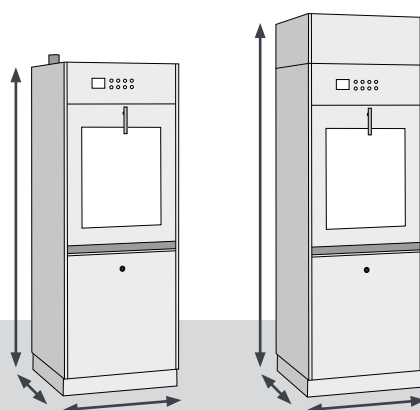
Dimensioni esterne

AWD655-10D

LxPxA: 650x700x1850 mm
(25.6"x27.6"x72.8")

AWD655-10D-SC | AWD655-10D-2SC

LxPxA: 650x700x2200 mm
(25.6"x27.6"x86.6")



- ✓ Standard
- Su richiesta
- ✗ Non disponibile

I valori di riferimento sono basati sul modello standard.

265 LT

AWD655-10A | AWD655-10A-SC AWD655-10A-2SC

Indipendente a colonna

Macchine dotate di porta scorrevole automatica in doppio vetro temperato, per reparti chirurgici e piccoli reparti di sterilizzazione con 5 livelli di lavaggio e capacità di carico di 12 cestelli DIN. La porta scorrevole automatica si attiva passando la mano sul sensore ottico posto sulla pulsantiera di comando, questo evita il problema del contagio incrociato. Sono equipaggiate con un sistema ad aria filtrata, riscaldata elettricamente e forzata nella camera di lavaggio ed all'interno degli strumenti cavi, per ottenere un eccellente risultato di asciugatura. Per facilitare il carico e lo scarico dei carrelli, è possibile utilizzare degli appositi carrelli manuali di trasporto. Una grande varietà di accessori completa queste macchine, adatte a lavare e disinfettare tutti i tipi di strumenti chirurgici e accessori.



RIDUCI IL TEMPO E RISPARMIA ACQUA!

Il secondo boiler permette di ridurre i tempi di carico dell'acqua calda e di risparmiare acqua riutilizzando l'acqua deionizzata al termine della disinfezione.



AWD655-10A

Porta in vetro
con asciugatura



Modello con
boiler per
acqua
deionizzata

AWD655-10A-SC

Porta in vetro con
asciugatura e boiler



Modello con
boiler per
acqua calda e
deionizzata

AWD655-10A-2SC

Porta in vetro con
asciugatura e 2 boiler



Camera di lavaggio
con giranti



Porte scorrevoli
automatiche



Sensore ottico



Stampante
ad incasso



Filtro HEPA H14
e prefiltro

Specifiche tecniche

Modello	AWD655-10A	AWD655-10A-SC	AWD655-10A-2SC
Dimensioni della camera di lavaggio (LxPxA)	560x590x800 mm (22"x23"x31.5")	560x590x800 mm (22"x23"x31.5")	560x590x800 mm (22"x23"x31.5")
Volume della camera di lavaggio	265 lt (70 US gal)	265 lt (70 US gal)	265 lt (70 US gal)
Materiale della camera di lavaggio	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)
Peso indicativo	240 Kg (529 lbs)	255 Kg (562 lbs)	270 Kg (595 lbs)
Portata massima della pompa di lavaggio	600l/min (158.5 GPM)	600l/min (158.5 GPM)	600l/min (158.5 GPM)
Portata massima della pompa di asciugatura	150 m³/h	150 m³/h	150 m³/h
Numero max di pompe dosatrici dei prodotti chimici con flussometri	4	4	4
Capacità taniche dei chimici	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)
Porte di comunicazione	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232
1x Pannello di controllo con display LCD 3,5"	✓	✓	✓
Singola porta automatica interbloccata	✓	✓	✓
Asciugatura ad aria forzata	✓	✓	✓
Filtro HEPA H14	✓	✓	✓
Connessione acqua fredda	✓	✓	✓
Connessione acqua calda	✓	✓	✓
Connessione acqua deionizzata	●	●	●
Addolcitore dell'acqua	●	●	●
Boiler per acqua deionizzata	✗	✓	✓
Boiler per acqua calda	✗	✗	✓
Sonda di conducibilità	●	●	●
Controllo rotazione delle giranti	●	●	●
Serpentina per riscaldamento a vapore	●	●	●
Hybrid heating system: electric- steam	●	●	●
Pompa di scarico a muro	●	●	●
(E.T.S.) Empty Total System	●	●	●
Luce LED nella camera di lavaggio	●	●	●
Riconoscimento automatico carrello	●	●	●
Stampante	●	●	●
Normative	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC

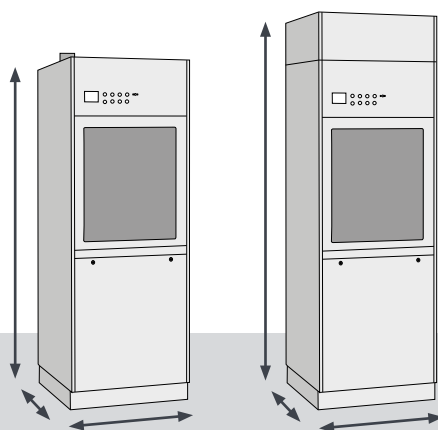
Dimensioni esterne

AWD655-10A

LxPxA: 680x670x1950 mm
(26.8"x26.4"x76.8")

AWD655-10A-SC | AWD655-10A-2SC

LxPxA: 680x670x2300 mm
(26.8"x26.4"x90.6")



- ✓ Standard
- Su richiesta
- ✗ Non disponibile

I valori di riferimento sono basati sul modello standard.

265 LT

AWD655-10AD | AWD655-10AD-SC AWD655-10AD-2SC

Indipendente a colonna

Macchine dotate di porta passante scorrevole automatica in doppio vetro temperato, per reparti chirurgici e piccoli reparti di sterilizzazione con 5 livelli di lavaggio e capacità di carico di 12 cestelli DIN. La porta scorrevole automatica si attiva passando la mano sul sensore ottico posto sulla pulsantiera di comando, questo evita il problema del contagio incrociato. Nella macchina con due porte, da un lato viene caricato il carrello con gli strumenti sporchi (zona sporca), dall'altra parte viene prelevato il carrello con gli strumenti puliti e disinfettati (zona pulita), al termine del lavaggio. Per facilitare il carico e lo scarico dei carrelli, è possibile utilizzare degli appositi carrelli manuali di trasporto. Una grande varietà di accessori completa queste macchine, adatte a lavare e disinfettare tutti i tipi di strumenti chirurgici e accessori.



RIDUCI IL TEMPO E RISPARMIA ACQUA!

Il secondo boiler permette di ridurre i tempi di carico dell'acqua calda e di risparmiare acqua riutilizzando l'acqua deionizzata al termine della disinfezione.



AWD655-10AD

Porta in vetro
con asciugatura



Modello con
boiler per
acqua
deionizzata

AWD655-10AD-SC

Porta in vetro con
asciugatura e boiler



Modello con
boiler per
acqua calda e
deionizzata

AWD655-10AD-2SC

Porta in vetro con
asciugatura e 2 boiler



Camera di lavaggio
con giranti



Porte scorrevoli
automatiche



Sensore ottico



Stampante
ad incasso



Filtro HEPA H14
e prefiltro

Specifiche tecniche

Modello	AWD655-10AD	AWD655-10AD-SC	AWD655-10AD-2SC
Dimensioni della camera di lavaggio (LxPxA)	560x590x800 mm (22"x23"x31.5")	560x590x800 mm (22"x23"x31.5")	560x590x800 mm (22"x23"x31.5")
Volume della camera di lavaggio	265 lt (70 US gal)	265 lt (70 US gal)	265 lt (70 US gal)
Materiale della camera di lavaggio	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)
Peso indicativo	240 Kg (529 lbs)	255 Kg (562 lbs)	270 Kg (595 lbs)
Portata massima della pompa di lavaggio	600l/min (158.5 GPM)	600l/min (158.5 GPM)	600l/min (158.5 GPM)
Portata massima della pompa di asciugatura	150 m³/h	150 m³/h	150 m³/h
Numero max di pompe dosatrici dei prodotti chimici con flussometri	4	4	4
Capacità taniche dei chimici	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)
Porte di comunicazione	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232
2x Pannello di controllo con display LCD 3,5"	✓	✓	✓
Porta passante automatica interbloccata	✓	✓	✓
Asciugatura ad aria forzata	✓	✓	✓
Filtro HEPA H14	✓	✓	✓
Connessione acqua fredda	✓	✓	✓
Connessione acqua calda	✓	✓	✓
Connessione acqua deionizzata	●	●	●
Addolcitore dell'acqua	●	●	●
Boiler per acqua deionizzata	✗	✓	✓
Boiler per acqua calda	✗	✗	✓
Sonda di conducibilità	●	●	●
Controllo rotazione delle giranti	●	●	●
Serpentina per riscaldamento a vapore	●	●	●
Hybrid heating system: electric- steam	●	●	●
Pompa di scarico a muro	●	●	●
(E.T.S.) Empty Total System	●	●	●
Luce LED nella camera di lavaggio	●	●	●
Riconoscimento automatico carrello	●	●	●
Stampante	●	●	●
Normative	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC

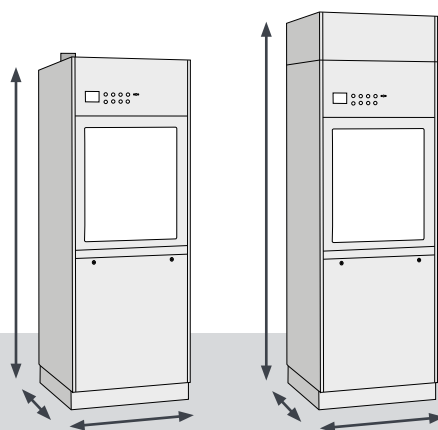
Dimensioni esterne

AWD655-10AD

LxPxA: 680x700x1950 mm
(26.8"x27.6"x76.8")

AWD655-10AD-SC | AWD655-10AD-2SC

LxPxA: 680x700x2300 mm
(26.8"x27.6"x90.6")



- ✓ Standard
- Su richiesta
- ✗ Non disponibile

I valori di riferimento sono basati sul modello standard.





IGIENE, SICUREZZA E DISINFEZIONE TOTALE

Elimina ogni rischio di contaminazione per gli operatori!

Disponibile solo su AWD655-10A (e varianti)

Il sensore ottico garantisce una protezione totale delle superfici e aiuta a fermare la diffusione dei virus.

Passando la mano, da remoto, davanti al sensore ottico, l'operatore può aprire e chiudere la porta.

Grazie al sensore, le mani degli operatori non entreranno mai in contatto con la macchina, preservando le superfici della macchina dal proliferare dei batteri.

430 LT

AWD655-15A | AWD655-15A-SC AWD655-15A-2SC | AWD655-15A-3SC

Indipendente a colonna

Macchine dotate di porta scorrevole automatica in doppio vetro temperato, per grandi reparti di sterilizzazione con 6 livelli di lavaggio e capacità di carico di 18 cestelli DIN. I modelli sono dotati di un pannello di controllo touch con 8 tasti retroilluminati e un display touch-screen da 7". La macchina è dotata di 2 pompe di lavaggio: una fa defluire l'acqua dalle giranti nella vasca, la seconda si innesta sui carrelli per il lavaggio degli strumenti tramite giranti o iniettori. Un sistema di aria filtrata, riscaldata elettricamente e spinta nella camera di lavaggio e all'interno degli strumenti cavi, garantisce ottimi risultati di asciugatura. Per facilitare le operazioni di carico e scarico dei carrelli, è possibile utilizzare speciali carrelli di trasporto manuali. La macchina è anche predisposta per un sistema di carico e scarico automatico. Un'ampia gamma di accessori completa queste macchine, adatte al lavaggio e alla disinfezione di tutti i tipi di strumenti chirurgici e accessori.



RIDUCI IL TEMPO E RISPARMIA ACQUA!

Il secondo boiler permette di ridurre i tempi di carico dell'acqua calda e di risparmiare acqua riutilizzando l'acqua deionizzata al termine della disinfezione.



Disponibile modello AWD655-15A-3SC con un terzo boiler con acqua fredda, per velocizzare il lavaggio!



AWD655-15A

Porta in vetro
con asciugatura



Modello con
boiler per
acqua
deionizzata

AWD655-15A-SC

Porta in vetro con
asciugatura e boiler



Modello con
boiler per
acqua calda e
deionizzata

AWD655-15A-2SC

Porta in vetro con
asciugatura e 2 boiler



Camera di lavaggio
con giranti



Porte scorrevoli
automatiche



Stampante
ad incasso



Filtro HEPA H14
e prefiltro

Specifiche tecniche

Modello	AWD655-15A	AWD655-15A-SC	AWD655-15A-2SC	AWD655-15A-3SC
Dimensioni della camera di lavaggio (LxPxA)	680x790x800 mm (26.8"x31.1"x31.5")	680x790x800 mm (26.8"x31.1"x31.5")	680x790x800 mm (26.8"x31.1"x31.5")	680x790x800 mm (26.8"x31.1"x31.5")
Volume della camera di lavaggio	430 lt (114 US gal)	430 lt (114 US gal)	430 lt (114 US gal)	430 lt (114 US gal)
Materiale della camera di lavaggio	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)
Peso indicativo	460 Kg (1014 lbs)	480 Kg (1058 lbs)	500 Kg (1102 lbs)	520 Kg (1146 lbs)
Portata massima della pompa di lavaggio	600l/min (158.5 GPM)	600l/min (158.5 GPM)	600l/min (158.5 GPM)	626 l/min (165.3 GPM)
Portata massima della pompa del carrello	400 l/min (105.6 GPM)	400 l/min (105.6 GPM)	400 l/min (105.6 GPM)	400 l/min (105.6 GPM)
Portata massima della pompa di asciugatura	300 m³/h	300 m³/h	300 m³/h	300 m³/h
Numero max di pompe dosatrici dei prodotti chimici con flussometri	5	5	5	5
Capacità taniche dei chimici	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)
Porte di comunicazione	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232
1x Pannello di controllo con display touch 7"	✓	✓	✓	✓
Singola porta automatica interbloccata	✓	✓	✓	✓
Asciugatura ad aria forzata	✓	✓	✓	✓
Filtro HEPA H14	✓	✓	✓	✓
Connessione acqua fredda	✓	✓	✓	✓
Connessione acqua calda	✓	✓	✓	✓
Connessione acqua deionizzata	●	●	●	●
Addolcitore dell'acqua	●	●	●	●
Boiler per acqua deionizzata	✗	✓	✓	✓
Boiler per acqua calda	✗	✗	✓	✓
Boiler per acqua fredda	✗	✗	●	●
Sonda di conducibilità	●	●	●	●
Controllo rotazione delle giranti	●	●	●	●
Serpentina per riscaldamento a vapore	●	●	●	●
Hybrid heating system: electric- steam	●	●	●	●
Pompa di scarico a muro	●	●	●	●
(E.T.S.) Empty Total System	●	●	●	●
Luce LED nella camera di lavaggio	●	●	●	●
Riconoscimento automatico carrello	●	●	●	●
Stampante	●	●	●	●
Normative	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC

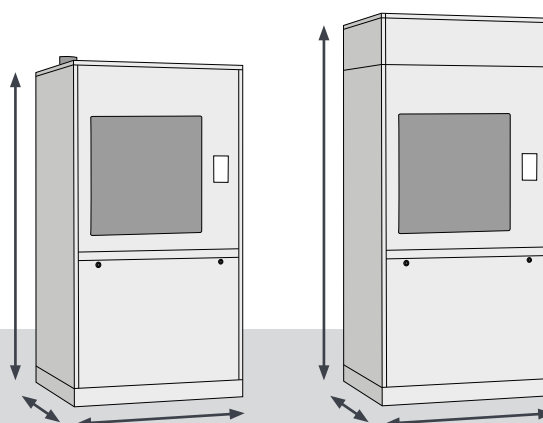
Dimensioni esterne

AWD655-15A

LxPxA: 1000x860x1900 mm
(39.4"x33.9"x74.8")

AWD655-15A-SC | AWD655-15A-2SC AWD655-15A-3SC

LxPxA: 1000x860x2300 mm
(39.4"x33.9"x90.6")



- ✓ Standard
- Su richiesta
- ✗ Non disponibile

I valori di riferimento sono basati sul modello standard.

430 LT

AWD655-15AD | AWD655-15AD-SC AWD655-15AD-2SC | AWD655-15AD-3SC

Indipendente a colonna

Macchine dotate di porta scorrevole automatica passante in doppio vetro temperato, per grandi reparti di sterilizzazione con 6 livelli di lavaggio per una capacità di carico di 18 cestelli DIN. Le doppie porte consentono di caricare gli strumenti sporchi da un lato (camera sporca) e di scaricare gli strumenti puliti e disinfettati dall'altro lato (camera pulita) a fine ciclo. Il pannello di controllo touch è dotato di un display da 7" sul lato di ingresso e di un display da 3,5" sul lato di uscita (su richiesta è possibile installare un secondo display da 7"). La macchina è dotata di 2 pompe di lavaggio: una fa defluire l'acqua dalle giranti nella vasca, la seconda si innesta sui carrelli per il lavaggio degli strumenti tramite giranti o iniettori. Un sistema di aria filtrata, riscaldata elettricamente e spinta nella camera di lavaggio e all'interno degli strumenti cavi, garantisce ottimi risultati di asciugatura. Per facilitare le operazioni di carico e scarico dei carrelli, è possibile utilizzare speciali carrelli di trasporto manuali. La macchina è anche predisposta per un sistema di carico e scarico automatico. Un'ampia gamma di accessori completa queste macchine, adatte al lavaggio e alla disinfezione di tutti i tipi di strumenti chirurgici e accessori.



RIDUCI IL TEMPO E RISPARMIA ACQUA!

Il secondo boiler permette di ridurre i tempi di carico dell'acqua calda e di risparmiare acqua riutilizzando l'acqua deionizzata al termine della disinfezione.



Disponibile modello
AWD655-15AD-3SC con
un terzo boiler con acqua
fredda, per velocizzare
il lavaggio!



AWD655-15AD

Porta in vetro
con asciugatura



Modello con
boiler per
acqua
deionizzata

AWD655-15AD-SC

Porta in vetro con
asciugatura e boiler



Modello con
boiler per
acqua calda e
deionizzata

AWD655-15AD-2SC

Porta in vetro con
asciugatura e 2 boiler



Camera di lavaggio
con giranti



Porte scorrevoli
automatiche



Stampante
ad incasso



Filtro HEPA H14
e prefiltro

Specifiche tecniche

Modello	AWD655-15AD	AWD655-15AD-SC	AWD655-15AD-2SC	AWD655-15AD-3SC
Dimensioni della camera di lavaggio (LxPxA)	680x790x800 mm (26.8"x31.1"x31.5")	680x790x800 mm (26.8"x31.1"x31.5")	680x790x800 mm (26.8"x31.1"x31.5")	680x790x800 mm (26.8"x31.1"x31.5")
Volume della camera di lavaggio	430 lt (114 US gal)	430 lt (114 US gal)	430 lt (114 US gal)	430 lt (114 US gal)
Materiale della camera di lavaggio	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)	AISI 316L (EN 1.4404)
Peso indicativo	460 Kg (1014 lbs)	480 Kg (1058 lbs)	500 Kg (1102 lbs)	520 Kg (1146 lbs)
Portata massima della pompa di lavaggio	626 l/min (165.3 GPM)	626 l/min (165.3 GPM)	626 l/min (165.3 GPM)	626 l/min (165.3 GPM)
Portata massima della pompa di asciugatura	300 m³/h	300 m³/h	300 m³/h	300 m³/h
Portata massima della pompa del carrello	400 l/min (105.6 GPM)	400 l/min (105.6 GPM)	400 l/min (105.6 GPM)	400 l/min (105.6 GPM)
Numero max di pompe dosatrici dei prodotti chimici con flussometri	5	5	5	5
Capacità taniche dei chimici	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)	5 l (1 US gal)
Porte di comunicazione	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232	2 pz USB per PC e FLASH DRIVE; 1 pz RS232
1x Pannello di controllo con display LCD 7"	✓	✓	✓	✓
1x Pannello di controllo con display LCD 3,5"	✓	✓	✓	✓
Porta passante automatica interbloccata	✓	✓	✓	✓
Asciugatura ad aria forzata	✓	✓	✓	✓
Filtro HEPA H14	✓	✓	✓	✓
Connessione acqua fredda	✓	✓	✓	✓
Connessione acqua calda	✓	✓	✓	✓
Connessione acqua deionizzata	●	●	●	●
Addolcitore dell'acqua	●	●	●	●
Boiler per acqua deionizzata	✗	✓	✓	✓
Boiler per acqua calda	✗	✗	✓	✓
Boiler per acqua fredda	✗	✗	●	●
Sonda di conducibilità	●	●	●	●
Controllo rotazione delle giranti	●	●	●	●
Serpentina per riscaldamento a vapore	●	●	●	●
Hybrid heating system: electric- steam	●	●	●	●
Pompa di scarico a muro	●	●	●	●
(E.T.S.) Empty Total System	●	●	●	●
Luce LED nella camera di lavaggio	●	●	●	●
Riconoscimento automatico carrello	●	●	●	●
Stampante	●	●	●	●
Normative	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC	EN ISO 15883, MDD, IEC, UL, EMC

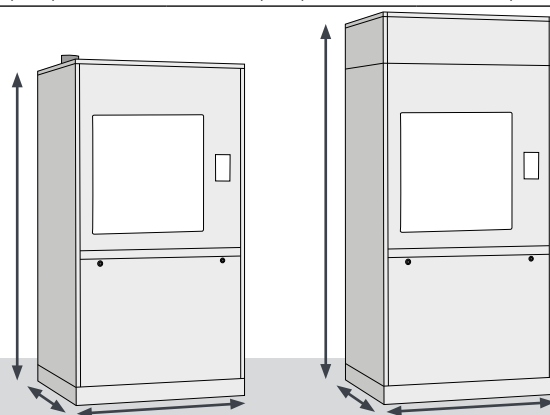
Dimensioni esterne

AWD655-15AD

LxPxA: 1000x900x1900 mm
(39.4"x35.4"x74.8")

AWD655-15AD-SC | AWD655-15AD-2SC AWD655-15AD-3SC

LxPxA: 1000x900x2300 mm
(39.4"x35.4"x90.6")



- ✓ Standard
- Su richiesta
- ✗ Non disponibile

I valori di riferimento sono basati sul modello standard.

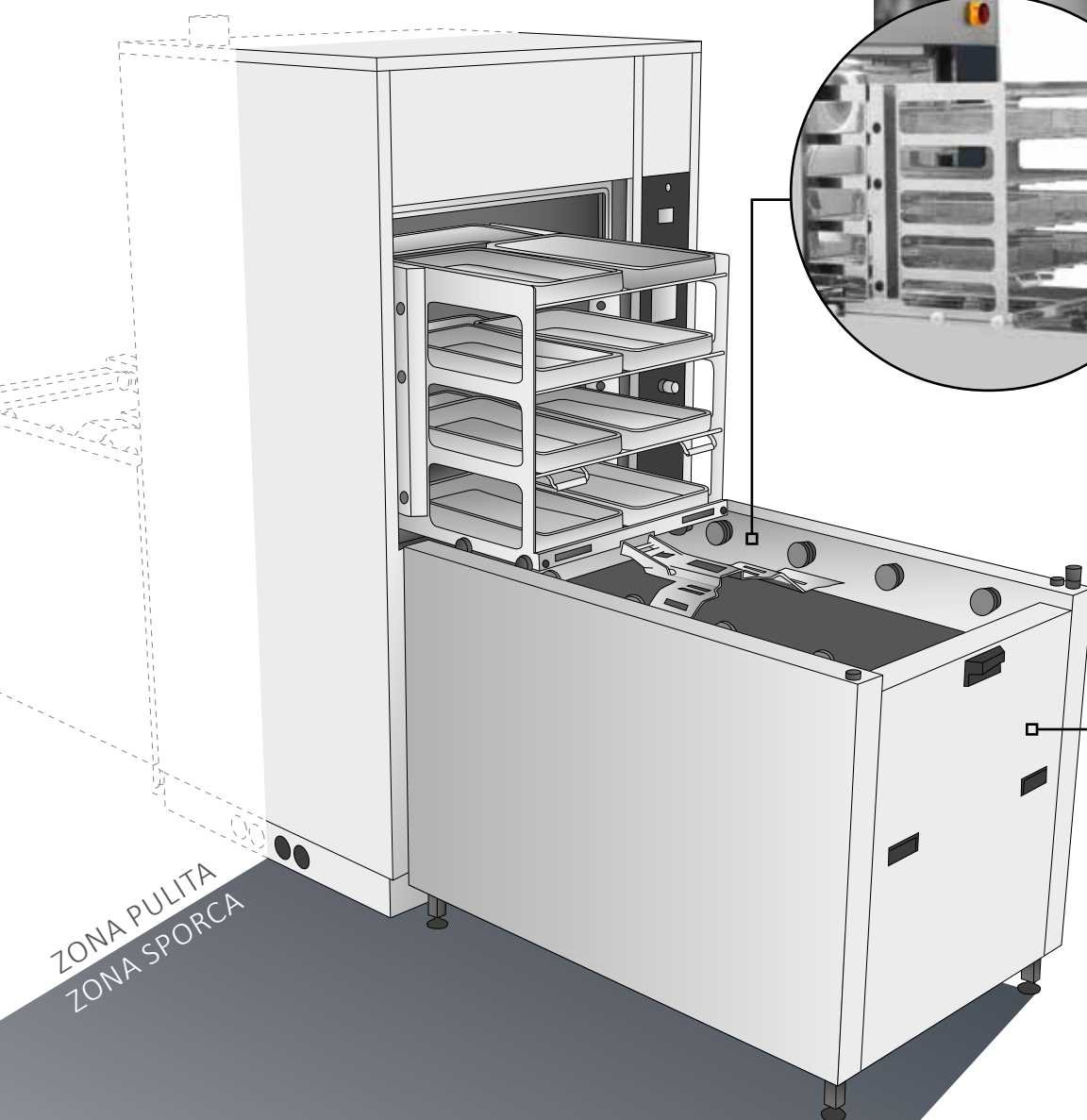
PER AWD655-10A E AWD655-15A (e varianti)

Sistema di carico e scarico automatico

Sistema di carico e scarico automatico che permette di velocizzare e semplificare i flussi di lavoro nei grandi reparti di sterilizzazione

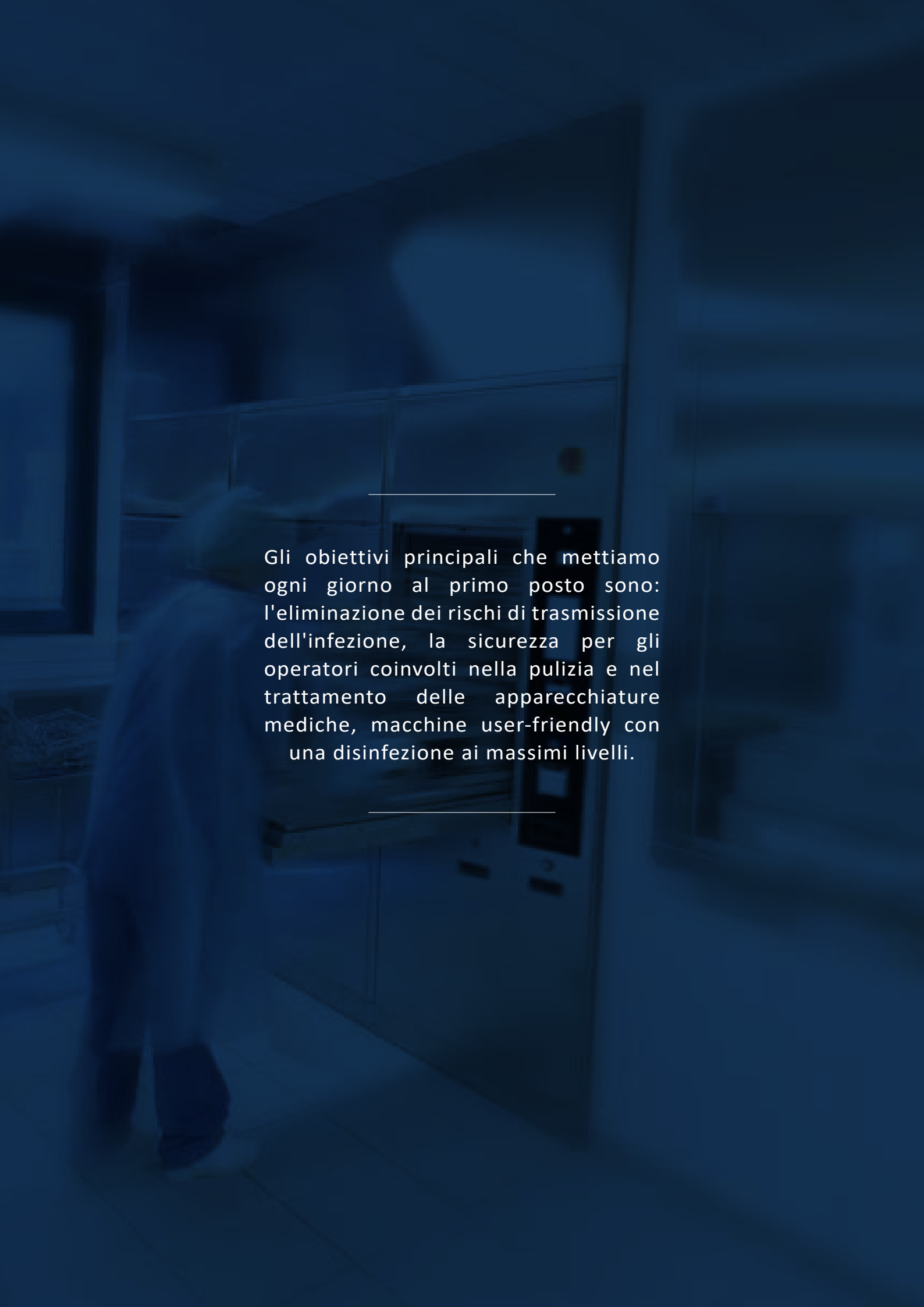
Le operazioni di carico e scarico sono facili ed intuitive: il carrello di lavaggio viene automaticamente trasportato davanti alla porta che, se il dispositivo è libero, si apre automaticamente. Il carrello viene spinto nella camera di lavaggio, la porta si chiude ed inizia il ciclo specifico per il carrello inserito. Al termine del ciclo si apre la porta di scarico e, se il sistema di scarico è libero, il carrello viene estratto.

Il sistema è modulare, per adattarsi ad ogni tipo di configurazione di reparto, e può stoccare fino a 3 carrelli sia in zona di carico che in zona di scarico. In tal caso, ovviamente, un controllore si occupa di evitare qualsiasi tipo di impatto tra i carrelli.



Sistema modulare, che può stoccare **fino a 3 carrelli**, sia nella zona di carico che in quella di scarico.*

*Utilizzabile su AWD-655-15
*Utilizzabile su AWD-655-10A

A person wearing a white lab coat is standing in a clinical or laboratory setting, interacting with a piece of medical equipment. The scene is dimly lit with a blue tint. The equipment has a control panel with a screen and buttons. The person is positioned to the left of the machine, facing it.

Gli obiettivi principali che mettiamo ogni giorno al primo posto sono: l'eliminazione dei rischi di trasmissione dell'infezione, la sicurezza per gli operatori coinvolti nella pulizia e nel trattamento delle apparecchiature mediche, macchine user-friendly con una disinfezione ai massimi livelli.

AWD655 Carrelli e Accessori



Cesto di lavaggio standard

Cesto per lavaggio, versione base. Progettato per vari inserti e accessori.



Carrello di lavaggio a 5 livelli

Carrello di lavaggio con bracci irroratori e 5 livelli. Adatto al lavaggio di grandi quantità di strumentario chirurgico.



Carrello di lavaggio mini invasivo

Carrello di lavaggio a 3 piani con bracci irroratori e 36 posizioni (9 luer lock + 9 tubi in silicone + 18 attacchi di protezione per strumentario tubolare cavo diametro 3-7 mm) per il lavaggio di strumentario chirurgico universale mininvasivo.



Carrello di lavaggio anestesia

Carrello di lavaggio per il lavaggio di strumenti per anestesia.



Carrello di lavaggio Da Vinci

Carrello di lavaggio per strumenti Da Vinci serie Si-Xi da utilizzare con i kit di connessione Da Vinci.



Carrello di lavaggio per scarpe da sala operatoria

Carrello di lavaggio con supporto per il lavaggio delle scarpe da sala operatoria. Adatto per lavare fino a 32 scarpe in gomma (16 paia).



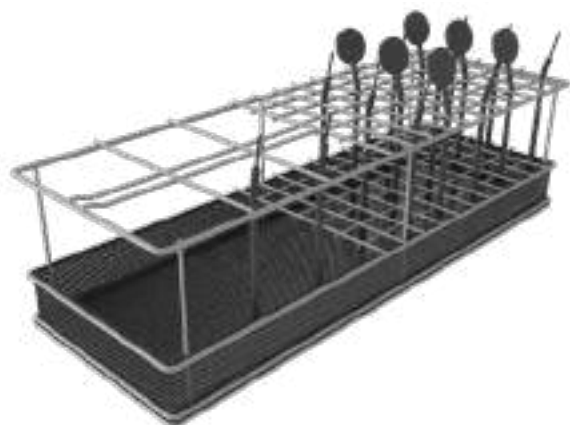
Carrello di lavaggio contenitori

Carrello di lavaggio per contenitori e vassoi.



Carrello servitore

Carrello servitore con sistema bloccante per caricare il carrello di lavaggio nelle macchine.



Inserto per il lavaggio di
strumenti verticali



Cestino con due
supporti in silicone



Inserto per il lavaggio di vassoi e
cassette



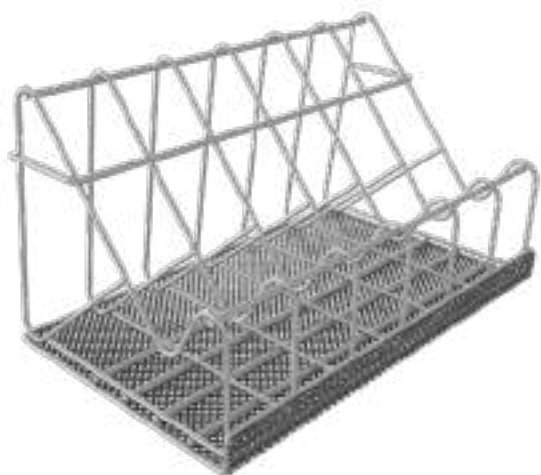
Cestello per lavaggio tettarelle e
anelli per biberon



Cesto per lavaggio di biberon



Cestello oftalmico con
coperchio



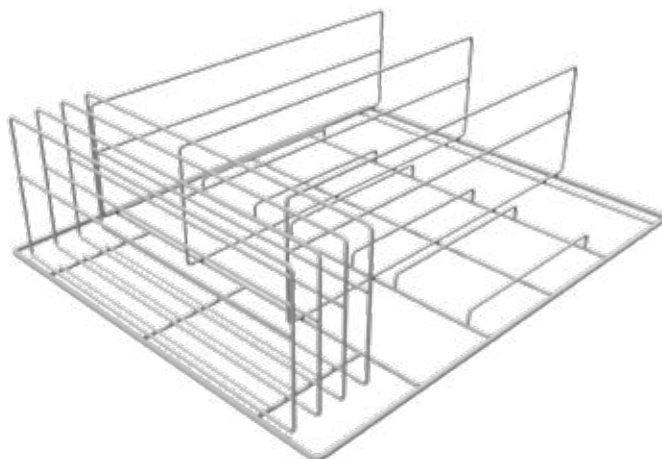
Cesto per lavaggio speculi



Cestello standard DIN con maniglia per il lavaggio di strumenti di medie dimensioni



Inserto per lavaggio tubo flessibile e palloni anestetici



Inserto per lavaggio contenitori



ALTRI CARRELLI, INSERTI E ACCESSORI DISPONIBILI

CATALOGO ACCESSORI PER OGNI MODELLO

**Vuoi conoscere tutti
i carrelli, gli inserti e
gli accessori?**

Contattaci per richiedere
il catalogo degli accessori
con tutti i dettagli!

info@at-os.com



OSPEDALI

DENTALE

LABORATORI

ARMADI DI ASCIUGATURA E STOCCAGGIO

CSSD

CASE DI RIPOSO

ARREDO IN ACCIAIO INOX



AT-OS SRL

Viale del Lavoro, 19- 37030 Colognola ai Colli
Verona- ITALY

Tel (+39) 045 6159411- Fax (+39) 045 6159422
info@at-os.com | www.at-os.com



CE₀₁₂₃